添付３　評価グリッド：５項目による評価

I.　妥当性：高い

1. エルサルバドルの国家政策との整合性

調査項目	判定基準	調査結果
エルサルバドルの地域計画や農業開発政策に合致しているか	・政策と合致しているか ・中間レビュー以降の政策変更への対応	➢ プロジェクト実施期間中の政権交代と、それに伴う農業政策の変更にもかかわらず、プロジェクトはエルサルバドル国における現行の農業政策との整合性を維持している。 ➢ 2011 年 2 月に導入された「家族農業計画(PAF)」の4プログラムのうち、以下のプログラムとの整合性が高い。 － プログラム 1：「食料・栄養の安全保障プログラム(PAN)」は自給自足を目的とした家族農業を対象としており、農村家庭の生産・供給システムの改善によって、需要に対応できる食糧を増やし、またその入手を容易にするとともに、食糧の摂取を増やすことを目的としている点で、プロジェクト目標と一致する。 － プログラム 2：「生産チェーンに向けた家族農業プログラム(PAP)」は、商業目的の家族農業を対象としており、「農村のビジネスの競争力を改善し、生産チェーン化を通して農村家庭の純所得を向上させること」を目的としている。これはプロジェクトの上位目標と一致する。また、PAP の介入戦略の枠組みの中で設けられている優先項目の 10 大生産チェーンの主要なチェーンのひとつに野菜生産チェーンがある。

2. ターゲットグループの選定

調査項目	判定基準	調査結果
支援内容は東部 CENTA 普及所所員のニーズに合致していたか	・普及所所員が必要としている技術・能力向上への支援だったか	➢ プロジェクトで移転された野菜栽培技術、特に自然にやさしい農法の導入と農家への経営アドバイスは CENTA 普及員にとって新しくかつ適切な技術であった。
支援内容は東部 CENTA 普及所管轄地域の零細農民のニーズに合致していたか	・零細農民のニーズに合致しているか	➢ 小農にとっては、これまでの農業で使用していた肥料、害虫駆除剤、殺菌剤等の化学薬剤は高価であるため収益を圧迫していたが、本プロジェクトにて移転された自然にやさしい農業技術は、低価格な地元の資源活用を促すこととなり、小農のコスト削減に対するニーズを満たした。

3. 日本の開発援助政策との整合性

調査項目	判定基準	調査結果
援助重点課題との関連性	・援助方針と整合しているか	日本の対エルサルバドル援助重点分野は、①経済の活性化と雇用拡大、②持続的開発のための環境保全、③社会的脆弱性の改善の 3 点であり、「経済の活性化と雇用拡大」の中に「東部地域開発プログラム」が設定されている。プロジェクトは、東部地域において零細農民が開発の波から取り残されることのないよう支援を行うものであり、わが国のエルサルバドル東部地域開発支援を支える案件といえる。
国別事業計画との関連性	・国別事業計画と整合しているか	

4. 手段としての適切性

調査項目	判定基準	調査結果
他ドナーとの援助協調において、どのような相乗効果があったか	・家族農業計画あるいは東部地域における他ドナー活動との相乗効果があるか	他のプロジェクトや公的・民間の機関・組織との間に相乗効果を生み出しており、手法上の妥当性が見られる。とりわけ、「東部地域開発近代化プログラム(PRODEMORO)」、米州農業協力機関(IICA)、FAO、「食糧・栄養安全保障特別プログラム(PESA)」、市役所、農業勧業銀行(BFA)、アクション支援(Ayuda en Acción)、等との連携が挙げられる。
日本の技術の優位性はあったか	日本ならではの野菜栽培技術や農業経営の技術が移転されたか	プロジェクトで促進された技術は、比較的規模の小さな野菜栽培に適した自然に優しい日本の伝統的な栽培技術であり、エルサルバドル国の零細農民のニーズに合致し、かつ日本が比較優位を持つ分野であった。

II. 有効性：高い

1. プロジェクト目標達成の見込み

調査項目	判定基準	調査結果
プロジェクト目標：東部地域零細農民の野菜栽培への支援体制が強化されているか	・東部地域の零細農民が活用可能な野菜栽培に関する有用技術が普及用技術として CENTA をはじめとする零細農民支援機関に定着している。 ・東部地域零細農民が活用可能な経営改善手段が明らかとなり、普及用技術として CENTA をはじめとする零細農民支援機関に定着している	「評価グリッド：プロジェクトの達成状況」を参照。
アウトプットは達成されているか	・零細農民が利用可能な野菜栽培技術の普及体制が確立されているか。 ・零細農民及び野菜生産者団体に対し経営改善手段を指導する体制が構築されているか。	「評価グリッド：プロジェクトの達成状況」を参照。

2. プロジェクト目標達成に向けたアウトプット(成果)の適切性・貢献度合い

調査項目	判定基準	調査結果
成果1「東部地域の零細農民が利用可能な野菜の栽培技術を普及する体制が確立される」の有効性	・プロジェクト開始前と現在との効果有無の比較	プロジェクトの最終年において、普及員から零細農民への技術移転が急速に進み、期待される成果及びプロジェクト目標はほぼ達成されたといえる。また、プロジェクトによって生み出されたモデルプロジェクト、実証展示圃場、総合展示圃場、農民組織、コミュニティ普及員、各種教材、農業情報システムなどの一連の普及メカニズムが奏功し、より多くの零細農民に対する技術の普及が可能となってきている。
成果2「東部地域の零細農民及び野菜生産者団体に、経営改善手段を指導する体制が構築される」の有効性	・プロジェクト開始前と現在との効果有無の比較	➢ 経営改善手段の指導体制についてもプロジェクトの最終年度において栽培技術の普及と同様に、普及メカニズムの構築により、より多くの零細農民に対する普及が可能となってきている。

3. プロジェクト目標達成の阻害要因

調査項目	判定基準	調査結果
外部条件「農牧省と CENTA の方針が変わらない」に影響はあったか	・農牧省と CENTA の方針は変わっていないか	➢ 専門家及びプロジェクト関係者がプロジェクトの内容を政府高官等広く農業政策担当者に向けに説明・周知徹底を図った結果、プロジェクトの成果やコンセプトが新政策である「家族農業計画」の中に組み込まれることとなった。
外部条件「野菜輸入業者が妨害をしない」に影響はあったか	・野菜輸入業者が妨害をしていないか	➢ 野菜輸入業者によるプロジェクトへの妨害は発生していないが、国産野菜の販売においてはグアテマラ、ホンジュラスからの野菜輸入が常に脅威となっている。
外部条件は現時点においても正しいか	各々の外部条件の現時点での有効性	➢ 両外部条件ともに現在でも有効となっている。

III. 効率性：高い

1. 達成したアウトプットからみて投入の質・量・タイミングは適切か

調査項目	判定基準	調査結果
専門家派遣人数、専門分野、派遣時期は適切か	プロジェクト活動に支障なく投入されているか	➢ 専門家の派遣人数、分野、派遣時期は適切であった。
供与機材の種類、量、設置時期は適切か	同上	➢ 機材の種類、量、設置時期は適切であった。
研修の分野、内容、期間、時期は適切か	同上	➢ 研修の分野、内容、期間、時期は適切であった。
カウンターパートの人数、配置状況、能力は適切か	同上	➢ カウンターパートの人数、配置状況、能力は適切であった。
プロジェクトの予算は適正規模か	同上	➢ プロジェクト予算は適正規模であった。

カウンターパートの能力向上が効率性向上に貢献しているか	CENTA 普及員への技術移転により零細農民の野菜栽培・経営改善が当初に比べ向上したか	➢ プロジェクト 3 年目以降に入り、零細農民への野菜栽培・経営改善技術の普及効率が向上した。

2. 成果達成の阻害要因

調査項目	判定基準	調査結果
活動の外部条件「カウンターパートが頻繁に代わらない」が満たされているか。	2009 年 6 月の政権交代により同年 12 月～2010 年 1 月に C/P の交代があったが、これによりプロジェクトへの悪影響はなかったか	➢ 2009 年 6 月の政権交代とこれに続いた C/P の交代によりプロジェクト活動は数か月間にわたり停滞したが、その後、新たな C/P への指導等によりこれらの不都合は解消した。

IV. インパクト：高い

1. 上位目標達成の見込み

調査項目	判定基準	調査結果
上位目標「東部地域において、零細農民の野菜栽培による収入が向上する」見込みがあるか	指標である「2013 年以降、プロジェクト受益者零細農民の収入は上昇傾向にある」の達成見込み	「評価グリッド：プロジェクトの達成状況」を参照。

2. 上位目標←プロジェクト目標の因果関係

調査項目	判定基準	調査結果
上位目標とプロジェクト目標は乖離していないか	乖離の有無	➢ 上位目標とプロジェクト目標は乖離していない。
プロジェクト目標から上位目標に至るまでの外部条件は現時点においても正しいか	外部条件の設定が有効か	➢ 外務条件の設定は現時点でも有効である。
上位目標の外部条件「エルサルバドルにおいて、大規模な自然災害が発生せず、大きな社会不安が発生しない」が満たされる見込みが高いか		➢ 自然災害や社会不安が発生する確率は現時点では同じ水準を保持している。
上位目標の外部条件「エルサルバドル国内の青果物市場に大規模な価格の下落をもたらす国外からの青果物流入が発生しない」が満たされる見込みが高いか		➢ 大規模な価格下落の可能性は現時点でも同じ水準のリスクを保持している。
その他上位目標の達成を阻害する要因はあるか	重要な阻害要因の有無	➢ 重大な阻害要因は認められなかった。

3. 上位目標以外の正負のインパクト

調査項目	判定基準	調査結果
政策、ジェンダー、社会文化的側面、環境保護、技術面など上位目標以外の正負のインパクトは生じたか	インパクトの有無	➢ 農業へのインパクト：自然にやさしい野菜栽培技術の導入は東部地域の零細農民の間で非常に高い評価をもって受け入れられている。プロジェクトはエルサルバドル国における自然にやさしい野菜栽培技術の導入にも正のインパクトを与えている。 ➢ 農民の協働意識へのインパクト：プロジェクトの一環として導入したモデルプロジェクト、実証圃場、コミュニティ普及員などを通じ、農民の協働意識が深まった。 ➢ 農業政策へのインパクト：本プロジェクトで導入された経営改善手段やコミュニティ普及員など CENTA にとって新たな概念は同国の新農業政策（家族農業計画）に影響を与え、これらコンセプトが新政策に組み込まれた。 ➢ 社会的インパクト：自然にやさしい農業を導入することで、農村世帯の食生活の健全化や家族全員が農作業や野菜販売に参画することによる家族間の絆の深まりなど、零細農民の生活改善に貢献した。 ➢ 地方自治体へのインパクト：プロジェクトによって、ファーマーズマーケットや生産チェーン、農村開発、学校での有機物を使用した野菜畑等のテーマへの市町村当局の参画や関与がより活発になった。

V. 自立発展性：比較的高い

1. 政策・制度面

調査項目	判定基準	調査結果
プロジェクト終了後も東部地域へのエルサルバドル国の政策的支援が継続されるか否か	支援計画の有無	➢ プロジェクト終了後、カウンターパートは「家族農業計画」の活動に組み込まれ、プロジェクトの実施期間中に習得した知識、技術、普及手法が活用されることが確認された。しかしながら、「家族農業計画」の具体的な実施はこれからであるため、プロジェクトの成果が実際に「家族農業計画」の中で継続的に実施されていくのか、いまだ検証不可能な要素も残っている。
普及のメカニズムが確立されるか否か	現行メカニズムの定着性	➢ CENTA 普及員がモデルプロジェクト、実証展示圃場、総合展示圃場、農民組織の結成、コミュニティ普及員、東部地域農業情報普及システム（SIDIA-Oriente）、農業情報センター（API）を通じて知識の普及を図るメカニズムは、それ自体でプロジェクトの活動の高い自立発展性を備えている。しかしながら、こうした普及技術が家族農業計画の枠組みにおいて適用されるかどうかについて、確証は得られていない。

2. 組織・財政面

調査項目	判定基準	調査結果
プロジェクト終了後も CENTA は十分な組織能力(人材、組織力)を有しているか	CENTA 内の現行 C/P 体制がプロジェクト終了後も維持、定着する組織力があるか	➢ 「家族農業計画」では更なるCENTAの組織的な役割が重視されている。また、プロジェクトの C/P 技術者はプロジェクト終了後も家族農業計画の実施機関にあたる IICA や FAO の資金により引き続き雇用され、これまでの活動を継続できる見通しである。
農牧省、CENTA の本プロジェクトに対するオーナーシップは十分か	オーナーシップはあるか	➢ 農牧省及び CENTA のプロジェクトに対するオーナーシップは十分にあるとみられる。
今後の事業運営にあたって十分な予算確保はなされているか	予算確保の有無	➢ プロジェクトの成果を継続実施していくための人材及び予算は、ほぼ「家族農業計画」に組み込まれることが見込まれる。 ➢ しかし、東部地域の情報普及システム(SIDIA-Oriente)や各普及所に設置された農業情報センター(API)については CENTA 独自の予算手当の目処が立っていないなど、部分的に予算確保が不透明な点もみられる。

3. 技術面

調査項目	判定基準	調査結果
移転された技術は CENTA 普及員間で移転・普及されるか	CENTA 普及員が交代しても引き継がれるメカニズムがあるか	➢ 東部地域の普及員同士で普及を図るメカニズムがあると思われ、プロジェクトでカウンターパートの異動を経験した際には、既存のカウンターパートから新しいカウンターパートに知見が移転されることで状況管理がなされた。
CENTA 普及員から零細農民への技術移転は継続される見込みか	今後の零細農民への技術移転の方針・目標があるか	➢ プロジェクトの後半において、体制の整備(モデルプロジェクト、実証展示圃場、総合展示圃場、ファーマーズマーケット等)のうえでもその有効性(数多くの人が研修やコミュニティ普及員による普及を受ける)のうえでも、普及員による小農への技術移転が急速に進むとともに、そのための能力も強化された。このメカニズムは「家族農業計画」の活動にも組み込まれており、この普及の仕組が継続するよう期待される。
コミュニティ普及員を通じての水平型農業普及の定着の見込み	コミュニティ普及員定着に向けたコンセンサスがあるか	➢ コミュニティ普及員の概念は家族農業計画の中においても「デモンストレーション家族」という概念を通じて維持される見込みがある。
自主財源確保のための取り組みはあるか	今後の活動継続のための自主財源確保の見込みの有無	➢ 活動予算において普及員の雇用費が占める割合が最も高いが、この点については上述のとおり、「家族農業計画」の実施予算により賄われることが見込まれている。
供与機材の維持管理が適切に行われているか	CENTA 内での維持管理体制の有無	➢ パソコン 1 台が盗難にあったが、その他については、供与機材の維持管理は適切に行われている。
自立発展を妨げる要因の有無		➢ 特に認められなかった。

4. 社会・文化・環境面

調査項目	判定基準	調査結果
慣習、女性、貧困層、社会的弱者への配慮不足により、持続的効果を妨げる可能性はないか	持続的効果を妨げる可能性のある大きな事項の有無	➢ 特に認められなかった。

添付4　日本側専門家派遣実績

長期専門家派遣

No.	専門家氏名	指導科目	派遣期間			所属先	実績				
			開始	終了	備考		2008	2009	2010	2011	2012
1	松田　明	チーフアドバイザー／農業技術普及	2008.6.15	2010.6.14	原課推薦、直営	なし					
2	近藤　慎一	チーフアドバイザー／農業技術普及	2010.9.5	2012.3.17	公示契約	株式会社VSOC					
3	栗原　敏昭	業務調整／農家経営改善	2008.3.26	2010.3.25	原課推薦、直営	なし					

短期専門家派遣

No.	専門家氏名	指導科目	派遣期間			所属先	実績				
			開始	終了	備考		2008	2009	2010	2011	2012
1	若松(佐々木)聡美	農業情報整備	2010.2.15	2010.3.23	公示契約	㈱ﾜｰﾙﾄﾞ・ﾋﾞｼﾞﾈｽ・ｱｿｼｴｲﾂ					

添付5　本邦・第三国研修実績

研修員受入実績(本邦、第三国)　2011年8月末現在

No.	研修員氏名	受入期間	コース名	受入国	受入機関	備考	当時の役職	現在の役職 離職年月・離職先
1	Ing. Wilmer Leoner Munos	08.06.15 - 08.10.04	小規模農民支援有機農業技術普及手法コース	コスタリカ 本邦	JICA筑波、CEDECO		CENTAヒキリスコ普及所長	同左
2	Ing. Elizabeth del Carmen Molina de Cuellar	09.01.19 - 09.1.30	農村生活改善を通した女性リーダーシップ強化コース	本邦	JICA筑波		CENTAラ・カニャダ普及所長	事務所付CP
3	Lic. Ana Ruth Alarcon de Cerrano	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	農牧省農業ビジネス総局市場アクセス課長	同左
4	Ana Guadalupe Navalette de Rodriguez	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	農牧省農業ビジネス総局市場アクセス課員	同左
5	Ing. Miguel Angel Martinez	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA農業普及局長	同左
6	Ing. Angel Garcia Ortiz	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA東部事務局長、プロジェクトサブマネージャー	プロジェクトサブマネージャー、事務所付CP
7	Ing. Jose Roberto Cuellar	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA農業普及員プロジェクトCPチーフ	SFゴテラ普及所長
8	Ing. Cesar Orlando Mejicano	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA農業普及員プロジェクト事務所付CP	同左
9	Ing. Luis Salvador Aviles	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAヒキリスコ普及所農業普及員、プロジェクトCP	ヒキリスコ普及所長
10	Ing. Jose Gregorio Alcantar	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAウスルタン普及所農業普及員、プロジェクト	同左
11	Ing. Silver Osvaldo Gomez Grande	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAゴテラ普及所農業普及員、プロジェクトCP	CENTAオシカラ普及所農業普及員、プロCP
12	Ing. Milton Javiel Diaz	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAラ・カニャダ普及所農業普及員、プロジェクトCP	ヌエバエスパルタ普及所長
13	Ing. Hugo Nelson Ramos	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAサンタエレナ普及所農業普及員、プロジェクトCP	同左
14	Manuel de Jesus Nunez	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAサンミゲル普及所農業普及員、プロジェクトCP	同左
15	Ing. Francisco Torres	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA研修課長	同左
16	Ing. Jose Alfredo Alarcon	09.01.20 - 09.1.31	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA農業普及副局長	同左
17	Ing. Salvador Guevara	09.07.29 - 09.10.16	小規模農民支援有機農業技術普及手法	コスタリカ 本邦	JICA筑波、CEDECO		CENTAラ・カニャダ普及所農業普及員	同左に加え、プロCP
18	Ing. Angel Garcia Ortiz	09.09.20 - 09.09.25	マイクロクレジット優良事例調査	ニカラグァ	ASODEL、JICAニカラグァ	プロジェクト主催第三国研修	CENTA事務所付CP兼プロジェクトサブマネージャー	同左
19	Ing. Roberto Cuellar	09.09.20 - 09.09.25	マイクロクレジット優良事例調査	ニカラグァ	ASODEL、JICAニカラグァ	プロジェクト主催第三国研修	CENTA事務所付CP	CENTA SFゴテラ普及所長
20	Ing. Rosa Maria Quintanilla	09.10.14 - 09.12.19	住民参加型農村開発ネットワーク運営・管理コース	本邦、パナマ コスタリカ	JICA筑波		CENTAヌエバグアダルペ普及所農業普及員	同左に加え、帰国後CP化
21	Ing. Daniel Arturo Zelaya Canales	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	サンミゲル普及所管轄展示圃農家	同左

22	Iliano de Jesus Serrano Posada	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普及所管轄展示圃農家	同左
23	Pedro Funes	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄展示圃農家	同左
24	Carlos Alberto Chicas Rodriguez	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
25	Jose Mario Larin	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
26	Jose Leonidas Campos Portillo	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ｳｽﾙﾀﾝ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
27	Julian Hernandez Argueta	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	SFｺﾞﾃﾗ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
28	Jose Alfonso Coreas Lozano	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
29	Erlin Arnoldo Sanchez Amaya	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普及所管轄ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛ協力農家ﾘｰﾀﾞｰ	同左
30	Ing. Elizabeth del Carmen Molina de Cuellar	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAゴテラ普及所長	事務所付CP
31	Ing. Jose Roberto Campos	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAﾇｴﾊﾞｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普及所農業普及員CP	同左
32	Ing. Silvia Margarita Salamanca Canas	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAｾﾂﾘ普及所農業普及員CP	同左
33	Ing. Alma Yohanna Soto Zelaya	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAﾇｴﾊﾞｴｽﾊﾟﾙﾀﾞ普及所農業普及員CP	同左
34	Milton Mauricio Santos Franco	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTAｾﾂﾘ普及所農業普及員CP	CENTASFｺﾞﾃﾗ普及所農業普及員CP
35	Steve Alexander Canales Guirola	09.10.20-09.10.25	小農のための有機農業(生産・経営改善)コース	コスタリカ	JICAコスタリカ、CEDECO	プロジェクト主催第三国研修	CENTA農業普及員プロジェクト専属CP	同左
36	Ing.Cesar Orlando Mejicano	10.02.05-10.11.13	野菜栽培コース	本邦	JICA筑波		CENTA農業普及員プロジェクト事務所付CP	同左
37	Ing. Joel Monje Figueroa	10.05.04-10.05.13	高温条件化における野菜生産・流通優良事例調査	パラグァイ	DEAG、JICAパラグァイ	プロジェクト主催第三国研修	CENTA東部局長兼プロジェクトサブマネージャー	同左
38	Ing. Angel Garcia Ortiz	10.05.04-10.05.14	高温条件化における野菜生産・流通優良事例調査	パラグァイ	DEAG、JICAパラグァイ	プロジェクト主催第三国研修	CENTA事務所付CP兼プロジェクトサブマネージャー	同左
39	Ing. Roberto Cuellar	10.05.04-10.05.15	高温条件化における野菜生産・流通優良事例調査	パラグァイ	DEAG、JICAパラグァイ	プロジェクト主催第三国研修	CENTA事務所付CP	CENTA SFゴテラ普及所長
40	Ing. Hugo Nelson Ramos	10.05.04-10.05.16	高温条件化における野菜生産・流通優良事例調査	パラグァイ	DEAG、JICAパラグァイ	プロジェクト主催第三国研修	CENTAサンタエレーナ普及員CP	同左
41	Ing. Sirver Gomes Grande	10.7.26-10.10.19	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ、本邦	JICA筑波		CENTAゴテラ普及所長	CENTASFｺﾞﾃﾗ普及所農業普及員CP
42	Ing. Victor Ely Zelaya	10.9.1-10.9.15	小農支援のための野菜栽培コース	ブラジル	JICAブラジル支所		CENTAヌエバグアダルペ事務所	同左
43	Ing. Elber Augustin Santos	11.7.26-派遣中	小農支援のための有機農業コース	コスタリカ、本邦	JICA筑波		CENTAゴテラ普及所農業普及員	同左

＊順番は受入時期の順

添付6　エルサルバドル国内セミナー・研修開催実績

No	年度	コース名	研修内容	講師	開催日	期間	参加人数	対象者	備考等
1	2008	小農のための農家経営改善研修	農家経営改善のための共同直売、農民組織化、流通分野の支援能力強化研修。1)朝市優良事例の視察、2)ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ候補地域の流通状況の調査・発表、3)3日間の理論講義と活動計画作成WS、4)MAG調査員と共にﾛｰｶﾙ市場調査等を実施	MAG農業ﾋﾞｼﾞﾈｽ総局職員、FAO職員 栗原敏昭専門家 ﾛｰｶﾙｺﾝｻﾙﾀﾝﾄ等	2008.8.30 9.3 9.16～18 9.30	6日間	14名	CENTA東部局農業普及員CP、農業ビジネスセンター職員	詳細は報告書参照
2	2008	野菜の適正農業生産技術研修	1999年～2004年に実施された前JICA/CENTAﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄにて開発された野菜栽培生産技術を実習・講義・視察形式にての能力強化研修。同年12月より行われる各ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄで普及する技術を習得する目的で実施	CENTA研修課 Ing.F.Torres Ing.F.Alarcon他	2008.10.14 ～10.16	3日間	10名	CENTA東部局農業普及員CP	
3	2008	エルサルバドル・メキシコにおける野菜の防虫害セミナー	メキシコ人専門家によるセミナー。3日間程度東部地域の病害虫について調査を行った同講師がメキシコの事例と合わせ発表	Dr.Jesus Loera Fallardo	2008.10.31	1日間	50名	CENTA東部局農業普及員、周辺農家	第三国専門家
4	2008	小農支援のための組合内規作成、会計指導研修	12月より開始される予定の各普及所におけるモデルプロ最初の活動となる農民組織化に関する組合内規の作成セミナーと会計実習を支援する普及員CP等を対象に実施	栗原敏昭専門家 Ing.R.Cuellar (CP)	2008.11.11	1日間	16名	CENTA東部局普及所長、農業普及員CP	
5	2008	簡易育苗ハウス建設実習	ｻﾝﾐｹﾞﾙ普及所管轄の展示圃場にて育苗ハウスの建設実習（基礎工事、網張り等）を実施。その後各モデルプロにて各普及員CPが指導しながら建設される	CENTA研修課長 Ing.F.Torres	2008.11.28 12.8	2日間	10名 40名	CENTA東部局農業普及員CP、農家	
6	2008	小農組織化セミナー・内規作成ワークショップ	ｳｽﾙﾀﾝ県のﾌｧｰﾏｰｽﾞﾏｰｹｯﾄ設立ﾌﾟﾛｸﾞﾗﾑ参加農家を対象に農民組織化セミナーを実施し、組合内規をワークショップ形式で農家と作成。	栗原敏昭専門家	2008.12.11 12.22	2日間	50名	CENTA東部局農業普及員CP、農家	
7	2008	土壌菌培養・育苗土作製研修	ｻﾝﾐｹﾞﾙ普及所管轄の展示圃場にて、有機資材の液肥、育苗土などの作製実習を実施。その後、各モデルプロジェクトにて各普及員が指導・作製する。	Ing.L.Aviles (CP)	2008.12.15	1日間	10名	CENTA東部局農業普及員CP、農家	
8	2008	ファーマーズ・マーケット運営セミナー	生産者が運営するマーケットの運営方法を日本の事例などを交えながら講義を実施。グループワークで会計実習も合わせて行った。	栗原敏昭専門家	2009.1.7	1日間	60名	CENTA東部局農業普及員CP、農家	
9	2008	農業マーケティングセミナー	設立されたﾌｧｰﾏｰｽﾞ・ﾏｰｹｯﾄ生産者組合の組合員を対象に販売・マーケティングの基礎理論から、4月に立上げるマーケット設立の具体的方法論などを講義	栗原敏昭専門家	2009.2.04	1日間	40名	CENTA東部局農業普及員CP、農家	
10	2008	野菜栽培・流通事例研修	パナマ「栄養改善ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ」農業普及員CPがプロジェクトの技術（有機農業、農家経営等）研修を受講	Ing.L.Aviles(CP) ACOPACANES組合員	2009.3.9～ 3.13	4日間	9名	パナマ人農業普及員	

11	2009	参加型営農計画立案ワークショップ	ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄにて導入する営農計画として生産から販売までの活動計画表作成と輪作させるための圃場マップの作成をワークショップ形式で研修。	Ing.A.Garcia (CP) 栗原敏昭専門家	2009.5.11	1日間	10名	CENTA東部局農業普及員CP	
12	2009	国内有機農業(生産・経営改善)優良事例研修	10年以上経験を有する有機農業の優良事例として農協の視察を実施し、組合組織・生産・流通の仕組みを研修。	Pedro Arriaga (ACOPO)	2009.7.7 ～7.9	3日間	23名	CENTA東部局農業普及員CP、ﾘｰﾀﾞｰ農家	
13	2009	小農のための農業協同組合設立支援研修	ﾓﾃﾞﾙﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄにてｲﾝﾌｫｰﾏﾙな農協を設立支援してきた普及員CPを対象に、農牧省農協課による農協法人設立支援のセミナー、組合設立ロールプレイと、東部地域の2つの優良農協の視察を実施	MAG農協ﾕﾆｯﾄ職員 ACOPACIBA組合員 CAPCISA組合員	2009.8.31 ～09.2	3日間	28名	CENTA東部局農業普及員CP、農業ﾋﾞｼﾞﾈｽｾﾝﾀｰ職員、ﾘｰﾀﾞｰ農家	
14	2009	新人農業普及員の普及能力強化研修プログラム	CP候補として選抜された新人農業普及員を対象に、OJT・OffJTを組み合わせた3ヶ月研修プログラム。野菜の生産・経営改善分野の技術を先輩普及員CPのプロジェクト活動に参加しながら習得する。	プロジェクトCP	2009.10.1 ～12.31	3か月	4名	新人農業普及員	ﾌﾟﾛｸﾞﾗﾑ修了後CPに任命
15	2009	バイオ酵素肥料作製研修	有機資材として数種類のバイオ酵素肥料の作製研修をﾋｷﾘｽｺ普及所管轄のモデルプロジェクトサイトを活用し研修	Ing.L.Aviles (CP)	2009.10.9	1日間	45名	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄農家ｸﾞﾙｰﾌﾟ、農業普及員CP、JOCV	
16	2009	農業協同組合設立研修	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄農家ｸﾞﾙｰﾌﾟの正式な農協法人設立に向けた3日間の研修ｺｰｽ。研修修了とともに正式にMAGより農協法人として認可	MAG農協ﾕﾆｯﾄ職員	2009.10.14 10.16 11.4	3日間	35名	ﾋｷﾘｽｺ普及所管轄農家ｸﾞﾙｰﾌﾟ	
17	2009	試験研究局による農業技術研修	CENTAラボ研究員による土壌・病虫害・各種検査、GPS等技術研修を実施	CENTA試験研究局	2010.1.26～27	2日間	14名	CENTA東部局農業普及員CP	
18	2010	情報普及手法研修	東部地域農業情報システム(SIDIAOriente)立上げにかかる情報普及の手法の研修ワークショップを実施。	栗原専門家	2010.06.29	1日間	34名	CENTA普及所長、CP他	
19	2010	農産物ポストハーベスト処理技術研修	農産物の収穫後処理技術にかかる理論・プラクティス等研修	Ing. Edwin de Leon	2011.3.2～ 3.3	2日間	20名	CENTA東部局農業普及員CP、ﾘｰﾀﾞｰ農家	
20	2010	農家経営改善普及手法研修	2011年度に行う7つの農家経営改善手段の普及手法研修を実施。制作教材の活用法も検討。	栗原専門家、4CP	2011.3.16～ 3.28	4日間	15名	CENTA東部局農業普及員CP	
21	2011	ﾌｧｰﾏｰｽﾞｽｸｰﾙ(ECAS)普及手法研修	IICAの実施するECASプログラムのファシリテーター養成研修(5日間)にCP、ﾘｰﾀﾞｰ農家が参加	IICA専門家 (Ing.Luis Suniga)	2011.4.4～ 8,7.4～7.8	8日間	22名	CENTA東部局農業普及員CP、ﾘｰﾀﾞｰ農家	IICAとの連携
22	2011	農業勧業銀行(BFA)小農向け融資研修会	BFAが行う小規模について研修、サンミゲル支店長と意見交換	BFA支店長 Lic. José Leonel Bonilla	2011.6.3	1日間	24名	CENTA東部局普及所長、農業普及員CP	

23	2011	生産チェーン開発優良事例調査・研修	FUSADESがソンソナテ県カルコ市で運営する地域開発プロジェクト(FORTAS)の優良事例を視察。組織化から野菜周年栽培、BPA管理、フォーマル市場への供給などの様子を見学・意見交換	FUSADES(Ing. Raul)	2011.7.26～27	2日間	9名	CENTA東部局農業普及員CP、ﾘｰﾀﾞｰ農家	
24	2011	地域住民イニシアチブ支援研修会	IICAにより、チャラテナンゴ県にて、「生産チェーン」ECAS設置について研修、ワークショップが実施された。	IICA専門家(Ing.Luis Suniga)	2011.8.8～12	5日間	2名	CENTA東部局農業普及員CP	IICAとの連携
25	2011	生産チェーン研修会	IICAにより、ヌエバ・グアダルーペ普及所にて、「生産チェーン」ECAS設置に関し、地域住民のイニシアチブ、オーナーシップ啓発について研修、ワークショップが実施された。	IICA専門家(Ing.Lizano)	2011.8.9	1日間	23名	CENTA東部局普及所長、農業普及員CP	IICAとの連携
26	2011	経済省CONAMYPEの農業支援事業研修会	東部地域においてCONAMYPEが実施する小農向け支援事業について研修、サンミゲル支部長と意見交換	CONAMYPE支部長(Ing. Max Campos)	2011.8.19	1日間	18名	CENTA東部局普及所長、農業普及員CP	
27	2011	苗つくり研修	総合展示圃場にて、新人CP4人、ラウニオン地区リーダー農家を対象とした野菜の播種、育苗土、苗つくりの実践について研修	近藤愼一専門家 Sr. René Martiínez	2011.9.14、16	2日間	5名	CENTA東部局農業普及員CP、ﾘｰﾀﾞｰ農家	

添付7　日本側機材投入実績

日本側供与機材投入実績（2011年8月末現在）

使用頻度:A: 常時使用 - B: 時々使用 - C: まれに使用

保管先:SM:CENTAサンミゲル東部事務所　普:CENTA普及所

1. 現地調達品

No.	機材名	単価(US$)	数量	価格(US$)	入手日	保管先	使用頻度	状態
1	車両(日産パトロール)	51,250.00	1	51,250.00	08.04.30	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
2	車両(トヨタハイラックス)	37,575.00	1	37,575.00	08.04.30	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
3	デスクトップパソコン HP DX2400	1,175.00	3	1,175.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
4	エアコンデショナー	1,305.00	2	1,305.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
5	コピー機　XEROX WORKCENTRE PRO	5,450.00	1	5,450.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
6	レーザープリンタ	215.00	1	215.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
7	プロジェクター	720.00	1	720.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
8	DVD用ビデオカメラ	698.99	1	698.99	08.06.25	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
9	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	SM普	A	供与済
10	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	-	故障
11	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	-	故障
12	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	A	供与済
13	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	SFｺﾞﾃﾗ普	A	供与済
14	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	ﾗ･ｶﾆｬﾀﾞ普	A	供与済
15	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	ﾋｷﾘｽｺ普	A	供与済
16	デジタルカメラ　7.2 mp. ソニーDSC	273.45	1	273.45	08.06.25	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
17	会議用テーブル 8人用	285.00	1	285.00	08.06.26	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
18	金庫	300.00	1	300.00	08.07.08	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
19	ノートパソコンHP Compaq 6720s	1,450.00	2	2,900.00	08.07.18	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
20	ノートパソコンHP Compaq 6720s	1,575.00	2	3,150.00	08.12.12	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
21	カラーレーザープリンタ　XEROX7400	4,351.00	1	4,351.00	08.12.07	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
23	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	ｻﾝﾐｹﾞﾙ普	A	供与済
24	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	ｳｽﾙﾀﾝ普	A	供与済
25	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普	A	供与済
26	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	盗難	供与済
27	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	SFｺﾞﾃﾗ普	A	供与済
28	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	ﾗ･ｶﾆｬﾀﾞ普	A	供与済
29	ノートパソコンHP6730S	1,500.00	1	1,500.00	09.03.26	ﾋｷﾘｽｺ普	A	供与済
30	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	ｻﾝﾐｹﾞﾙ普	A	供与済
31	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	ｳｽﾙﾀﾝ普	A	供与済
32	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普	A	供与済
33	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	A	供与済
34	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	SFｺﾞﾃﾗ普	A	供与済
35	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	ﾗ･ｶﾆｬﾀﾞ普	A	供与済
36	YAMAHAバイク DT	2,450.00	1	2,450.00	09.01.19	ﾋｷﾘｽｺ普	A	供与済
37	日産マイクロバス　Civilian	52,200.00	1	52,200.00	09.01.19	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	ﾅﾝﾊﾞｰﾌﾟﾚｰﾄ交換中	供与済
	計			**$191,412.59**				

2. 本邦調達品

No.	機材名	単価 (円)	数量	価格(円)	入手日	保管先	使用頻度	状態
	実績なし			$0.00				

在外事業強化費現地調達品（消耗品類、農業資材等は除く）

No.	機材名	単価(US$)	数量	価格(US$)	入手日	保管先	使用頻度	状態
1	簡易製本機	247.00	1	247.00	08.08.08	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
2	金庫用書棚	195.00	1	195.00	08.12.16	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
3	エプソン プロジェクター EMP-S5	695.00	1	695.00	09.02.04	ｳｽﾙﾀﾝ普	A	供与済
4	エプソン プロジェクター EMP-S6	695.00	1	695.00	09.02.04	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普	A	供与済
5	エプソン プロジェクター EMP-S7	695.00	1	695.00	09.02.04	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	A	供与済
6	エプソン プロジェクター EMP-S8	695.00	1	695.00	09.02.04	SFｺﾞﾃﾗ普	A	供与済
7	資材保冷庫 CETRON	450.00	1	450.00	09.03.17	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
8	デジタルカメラ ソニーDSCW	234.50	1	234.50	09.03.31	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
9	デジタルカメラ ソニーDSCW	276.03	1	276.03	09.06.25	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
10	デジタルカメラ ソニーDSCW	207.96	1	207.96	09.04.28	ｳｽﾙﾀﾝ普	A	供与済
11	デジタルカメラ ソニーDSCW	246.90	1	246.90	09.08.20	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普	A	供与済
12	デジタルカメラ ソニーDSCW	246.90	1	246.90	09.08.20	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
13	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	SFゴテラ普	A	供与済
14	プロジェクター エプソンS8	695.00	1	695.00	10.02.03	SFゴテラ普	A	供与済
15	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	A	供与済
16	プロジェクター エプソンS8	695.00	1	695.00	10.02.03	Nｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普	A	供与済
17	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	Nｴｽﾊﾟﾙﾀ普	A	供与済
18	プロジェクター エプソンS8	695.00	1	695.00	10.02.04	Nｴｽﾊﾟﾙﾀ普	A	供与済
19	ラップトップPC HP610	1375.00	1	1,375.00	10.03.17	Nｴｽﾊﾟﾙﾀ普	A	供与済
20	ラップトップPC HP610	1375.00	1	1,375.00	10.03.17	ｵｼｶﾗ普	A	供与済
21	デスクトップPC	1025.00	1	1,025.00	10.12.06	ｵｼｶﾗ普	A	供与済
22	プロジェクター エプソンS10	738.00	1	738.00	11.01.28	ｵｼｶﾗ普	A	供与済
23	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	SM普	A	供与済
24	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普	A	供与済
25	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	ｾﾂﾘ普	A	供与済
26	ラップトップPC HP610	1375.00	1	1,375.00	10.03.17	ｾﾂﾘ普	A	供与済
27	プロジェクター エプソンS8	695.00	1	695.00	10.02.04	ｾﾂﾘ普	A	供与済
28	デスクトップPC HP D2400	1500.00	1	1,500.00	10.03.17	ｳｽﾙﾀﾝ普	A	供与済
29	デスクトップPC HP3130	1025.00	1	1,025.00	11.07.14	ﾋｷﾘｽｺ普	A	良好
30	デジタルカメラ ソニーDSCW330	229.21	2	458.42	10.12.13	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
31	モバイルラップトップ HP DM1	1200.00	2	2,400.00	10.12.16	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
32	GPS-Garmin	499.99	1	499.99	10.12.06	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
33	電子顕微鏡 Estereoscopio SMJ-03	300.00	1	300.00	10.12.02	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
34	電子顕微鏡 Microscopio OEM-SAF4	330.00	1	330.00	10.12.02	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
35	電子メジャー Distanciometro-Fluku421D	370.00	1	370.00	10.12.02	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
36	傾斜計 Clinometro43830	263.00	1	263.00	10.03.09	ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ事務所	A	良好
	計			$29,698.70				

日本側ローカルコスト負担（在外事業強化費実績）

*2011年6月末現在

2008年度(1年次)

費目	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	第三国研修	合計
雇人費														0.00
ﾛｰｶﾙｺﾝｻﾙﾀﾝﾄ等委託費						610.00								610.00
工事費														0.00
施設維持・管理費														0.00
物品購入費	1.50	496.43	1,231.16	4,344.58	754.26	1,373.63	981.94	4,206.09	7,087.57	474.30	5,626.92	32,254.60		58,832.98
機材保守・管理費				0.00	30.86		198.36					176.94		406.16
旅費・交通費				574.76	40.00	1,678.24	216.34	396.00	648.92	80.00	217.72	569.85	26,299.29	30,721.12
通信運搬費	230.00	372.00		48.20	24.08	25.29				25.93	0.00	50.16		775.66
資料等作成費				930.00			26.69	24.24	24.00					1,004.93
借料損料			1,088.04	27.50	200.00	200.00	300.00	178.40					375.00	2,368.94
会議費			269.95	39.68	875.00	1,059.37	338.18	66.50	97.25			267.00		3,012.93
雑費														0.00
合計	231.50	868.43	2,589.15	5,964.72	1,924.20	4,946.53	2,061.51	4,871.23	7,857.74	580.23	5,844.64	33,318.55	26,674.29	**97,732.72**

2009年度(2年次)

費目	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	第三国研修	合計
航空賃					1,165.44	5,550.46								
旅費（航空賃以外）		338.00	1,680.26	1,004.30	179.42	4,437.22	2,688.78	177.02	357.44	1,524.61	1,086.16	1,395.59		14,868.80
業務契約（ﾛｰｶﾙｺﾝｻﾙﾀﾝﾄ）														
業務契約（ﾛｰｶﾙNGO）														
業務契約														
謝金報酬（ｽﾀｯﾌ以外）														
会議費		38.50		417.60		155.00	611.10	63.00	286.50	960.60	20.00	490.36		3,042.66
一般業務費	3,496.02	2,097.15	7,495.57	1,066.34	904.47	6,023.94	13,411.33	911.13	1,140.33	469.75	8,242.85	9,164.50		54,423.38
合計	3,496.02	2,473.65	9,175.83	2,488.24	2,249.33	16,166.62	16,711.21	1,151.15	1,784.27	2,954.96	9,349.01	11,050.45		**79,050.74**

2010年度（3年次）

費目	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	第三国研修	合計
航空賃	1,192.86													1,192.86
旅費（航空賃以外）	5,417.34	1,667.22	814.02	144.02		231.72		221.14	308.70		80.00	308.00		9,192.16
業務契約（ﾛｰｶﾙｺﾝｻﾙﾀﾝﾄ）														0.00
業務契約（ﾛｰｶﾙNGO）														0.00
業務契約														0.00
謝金報酬（ｽﾀｯﾌ以外）														0.00
会議費			320.79						304.06		122.25	101.50		848.60
一般業務費	3,874.17	505.95	6,470.80	4,728.49		2,117.15	2,314.23	8,250.83	11,870.06	1,416.41	15,745.97	15,806.06		73,100.12
合計	10,484.37	2,173.17	7,605.61	4,872.51	0.00	2,348.87	2,314.23	8,471.97	12,482.82	1,416.41	15,948.22	16,215.56	0.00	**84,333.74**

2011年度（4年次）

費目	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	第三国研修	合計
航空賃														0.00
旅費（航空賃以外）		70.00	178.00											248.00
業務契約（ﾛｰｶﾙｺﾝｻﾙﾀﾝﾄ）														0.00
業務契約（ﾛｰｶﾙNGO）														0.00
業務契約														0.00
謝金報酬（ｽﾀｯﾌ以外）														0.00
会議費			91.00											91.00
一般業務費	1,758.31	17,073.42	7,032.29											25,864.02
合計	1,758.31	17,143.42	7,301.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	**26,203.02**

エルサルバドル側ローカルコスト負担（US$）　※2011年8月末日現在（資料提供：CENTA）

2008年～2011年ローカルコスト負担

費目	会計年度				
	2008	2009	2010	2011	
電気代（合計）	1,080.00	1,080.00	1,080.00	450.00	
通信（電話+インターネット接続）	1,440.00	1,440.00	1,440.00	600.00	
燃料費	6,021.00	4,131.28	5,646.44	2,970.42	
飲料水	84.00	84.00	84.00	35.00	
車両保険（供与バイク7台用）		2,239.28	2,239.28	2,239.28	
事務所建設（トイレ、会議室含む）	3,100.00				
運転手雇用（2名）	8,808.00	8,808.00	8,808.00	3,670.00	
秘書雇用	5,040.00	5,040.00	5,040.00	2,100.00	
警備員雇用（2名）	8,400.00	8,400.00	8,400.00	3,500.00	
東部事務局CP給料（10名）	93,060.00	114,724.00	130,284.00	54,285.00	
その他					合計
合計	**127,033.00**	**145,946.56**	**163,021.72**	**69,849.70**	***505,850.98***

※MAG次官、CENTA長官は除く

CENTAからのローカルコスト負担（1年次）

費目	2008年度												
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
電気代（合計）	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	1,080.00
通信（電話+インターネット接続）	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	1,440.00
燃料費	537.00	434.00	440.00	1,359.00	651.00	537.00	365.00	405.00	554.00	80.00	188.00	471.00	6,021.00
飲料水	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	84.00
車両保険（供与バイク7台）													-
事務所建設（トイレ、会議室含む）		3,100.00											3,100.00
運転手雇用（2名）	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	8,808.00
秘書雇用	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	5,040.00
警備員雇用（2名）	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	8,400.00
東部事務局CP給料（10名）	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	93,060.00
その他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	**10,363.00**	**13,360.00**	**10,266.00**	**11,185.00**	**10,477.00**	**10,363.00**	**10,191.00**	**10,231.00**	**10,380.00**	**9,906.00**	**10,014.00**	**10,297.00**	**127,033.00**

CENTAからのローカルコスト負担（2年次）

費目	2009年度												
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
電気代（合計）	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	1,080.00
通信（電話+インターネット接続）	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	1,440.00
燃料費	287.60	319.76	259.00	536.74	153.00	342.60	433.97	336.89	314.05	331.14	468.22	348.31	4,131.28
飲料水	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	84.00
車両保険（供与バイク7台）	2,239.28												2,239.28
運転手雇用（2名）	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	8,808.00
秘書雇用	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	5,040.00
警備員雇用（2名）	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	8,400.00
東部事務局CP給料（10名→14名）	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	7,755.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	114,774.00
その他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	**12,352.88**	**10,145.76**	**10,085.00**	**10,362.74**	**9,979.00**	**13,270.60**	**13,361.97**	**13,264.89**	**13,242.05**	**13,259.14**	**13,396.22**	**13,276.31**	**145,996.56**

CENTAからのローカルコスト負担（3年次）

費目	2010年度												
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
電気代(合計)	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00	1,080.00
通信(電話+インターネット接続)	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	1,440.00
燃料費	331.18	388.28	568.92	360.44	125.32	725.17	399.70	496.77	566.30	570.91	559.58	553.87	5,646.44
飲料水	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	84.00
車両保険(供与バイク7台)	2,239.28												2,239.28
運転手雇用(2名)	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00	8,808.00
秘書雇用	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	5,040.00
警備員雇用(2名)	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	8,400.00
東部事務局CP給料(14名)	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	130,284.00
その他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	**15,498.46**	**13,316.28**	**13,496.92**	**13,288.44**	**13,053.32**	**13,653.17**	**13,327.70**	**13,424.77**	**13,494.30**	**13,498.91**	**13,487.58**	**13,481.87**	**163,021.72**

CENTAからのローカルコスト負担（4年次）

費目	2011年度												
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
電気代(合計)	90.00	90.00	90.00	90.00	90.00								450.00
通信(電話+インターネット接続)	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00								600.00
燃料費	553.87	588.13	765.14	959.28	104.00								2,970.42
飲料水	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00								35.00
車両保険(供与バイク7台)	2,239.28												2,239.28
運転手雇用(2名)	734.00	734.00	734.00	734.00	734.00								3,670.00
秘書雇用	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00								2,100.00
警備員雇用(2名)	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00								3,500.00
東部事務局CP給料(14名)	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00	10,857.00								54,285.00
その他	-	-	-	-	-								-
合計	**15,721.15**	**13,516.13**	**13,693.14**	**13,887.28**	**13,032.00**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**69,849.70**

Organigrama Proyecto PROPA-Oriente

Director del Proyecto
Lic. Hugo Flores Hidalgo
Vice Ministro

Instituciones Colaboradoras del MAG
Dirección General de Agronegocios (DGA)
Dirección n General de Economía Agropecuaria (DGEA)
Unidad Asociación Agropecuaria

Gerente
Dr. René Rivera Magaña
Director Ejecutivo CENTA "Enrique Álvarez Córdova

Expertos Japoneses
Ing. Shinichi Kondo
Jefe Asesor/Extensión
Técnica Agrícola
Lic. Toshiaki Kurihara
Coordinador/Mejoramiento
De Administración Agrícola

Subgerentes
Ing. Joel Monge Figueroa
Supervisor Región IV, CENTA
Ing . Ángel García Ortiz
Subgerente del proyecto PROPA-Oriente

Recursos de CENTA
Gerencia de Transferencia
Gerencia de Investigación
Gerencia de Administración
División de Planificación
Unidad de Capacitación
Unidad de Comunicaciones
Laboratorios
Centros de Divulgación

Instituciones relacionadas
Gobernación
Alcaldías
Facultades Agronómicas
Asociaciones
Cooperativas
Empresas
ONG's

Técnicos Contrapartes CENTA (CP)
Ing. Cesar Orlando Mejicano, Asesor Técnico
Ing. Lilian Virginia de Bolaños, Asistente Técnico
Tec. Elizabeth Molina de Cuellar, Asistente Técnico
Tec. Manuel de Jesús Núñez , Agencia San Miguel
Ing. Silver Osvaldo Gómez, Agencia Osicala
Ing. José Roberto Campos, Agencia Nva. Guadalupe
Ing. José Gregorio Alcantar, Agencia Usulután
Ing. Wilmer Eduardo Pacheco, Agencia Gotera
Ing. Hugo Nelson Ramos, Agencia Santa Elena
Ing. Francisco Javier Palacios, Agencia Jiquilisco
Ing. Alma Yohanna Soto, Agencia Nueva Esparta
Ing. Silvia Margarita Salamanca, Agencia Sesori
Ing. Salvador Edmundo Guevara, Agencia La Cañada

プロジェクト実施体制図

添付10　カウンターパート配置実績

No.	C/P氏名	役職名	担当分野	技術移転を行った専門家氏名	実施機関での勤務期間		本プロジェクト従事期間					備考
					From	To	2008	2009	2010	2011	2012	
1	Dr. José Emilio Suadi H.	農牧省次官	プロジェクト・ディレクター	松田明	2002.01.23	2009/5/31						政権交代に伴い辞任
2	Lic. Hugo Alexander Flores Hidalgo	農牧省次官	プロジェクト・ディレクター	松田明/近藤慎一	2009.06.01	現在に至る						政権交代に伴い就任
3	Ing. Abraham lopez	CENTA長官	プロジェクトマネージャー	松田明	2006.06.28	2009.7.28						政権交代に伴い辞任
4	Dr. Rene Antonio Magaña	CENTA長官	プロジェクトマネージャー	松田明/近藤慎一	2009.08.10	現在に至る						政権交代に伴い就任
5	Ing.Joel Monje Figueroa	CENTA東部事務所長	プロジェクトサブマネージャー	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2009.10.01	現在に至る						政権交代に伴い就任、本邦研修経験者(農村開発)
6	Ing.. Angel Garcia Ortiz	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	プロジェクトサブマネージャー	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						本邦研修経験者(農村開発、協同組合)
7	Ing. Jose Roberto Cuellar Garcia	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.07.18	2011.04.01						現SFゴテラ普及所長
8	Ing. Cesar Orlando Mejicano	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						本邦研修経験者(野菜栽培)
9	Ing. Elizabeth Molina de Cuellar	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2010.03.01	現在に至る						本邦研修経験者(ジェンダー)
10	Ing. Lilian Reyes	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	近藤慎一 栗原敏昭	2011.4.1	現在に至る						
11	Ing. Luis Salvador Aviles	CENTA農業普及員 (ﾋｷﾘｽｺ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明 栗原敏昭	2008.03.26	2010.10.01						本邦研修経験者(有機農業)、現ﾋｷﾘｽｺ普及所長
12	Ing. Jose Roberto Campos	CENTA農業普及員 (N.ｸﾞｱﾀﾞﾙﾍﾟ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						本邦研修経験者(農村開発)
13	Tec. Manuel de Jesus Nuñez	CENTA農業普及員 (サンミゲル普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						本邦研修経験者(有機農業)
14	Ing. Jose Gregorio Alcantar	CENTA農業普及員 (ウスルタン普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						
15	Ing. Hugo Nelson Ramos	CENTA農業普及員 (ｻﾝﾀｴﾚｰﾅ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						
16	Ing. Milton Javier Diaz	CENTA農業普及員 (ﾗ・カニャダ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	2010.09.30						本邦研修経験者(農村開発)、現Nｴｽﾊﾟﾙﾀ普及所長
17	Ing. Silver Osvaldo Gomez Grande	CENTA農業普及員 (SFゴテラ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2008.03.26	現在に至る						一時SFゴテラ普及所長、本邦研修経験者（有機農業）
18	Ing. Silvia Margarita Salamanca Canas	CENTA農業普及員 (ｾﾝﾘ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2009.09.01	現在に至る						
19	Ing. Alma Yohanna Soto Zelaya	CENTA農業普及員 (N.エスパルタ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2009.09.01	現在に至る						
20	Tec. Steve Alexander Canales Guiola	CENTA農業普及員 (ﾌﾟﾛｼﾞｪｸﾄ専属)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明 栗原敏昭	2009.09.01	2009.12.15						退職
21	Tec. Milton Mauricio Santos Franco	CENTA農業普及員 (SFゴテラ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明 栗原敏昭	2009.09.01	2010.04.20						
22	Ing. Rutilio Argueta	CENTA農業普及員 (SFゴテラ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	松田明/近藤慎一 栗原敏昭	2010.09.01	2011.03.31						
23	Ing. Salvador Guevara	CENTA農業普及員 (ﾗ・カニャダ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	近藤慎一 栗原敏昭	2010.11.1	現在に至る						本邦研修経験者（有機農業）
23	Ing. Wilmer Pacheco	CENTA農業普及員 (SFゴテラ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	近藤慎一 栗原敏昭	2010.08.01	現在に至る						
24	Ing. Francisco Javier Palacios	CENTA農業普及員 (ﾋｷﾘｽｺ普及所)	野菜栽培技術普及、経営改善指導	近藤慎一 栗原敏昭	2010.08.01	現在に至る						